

Inge Lavens

Personal information

Pastoor Senesalstraat 6, 9770 Kruishoutem
Mobile number: 0032 (0)496 95 03 15
Telephone number: 0032 (0)9 3858615

e-mail: ingelavens@skynet.be

Date of birth: 5 June 1979 Place of birth: Kortrijk
Citizenship: Belgian
Marital status: married
Driving licence: B

Work experience

EDUCATION

Since September 2011: Language coaching German & English and translations (German/English to Belgian Dutch) (freelance)

Specializations : press releases, product descriptions, technical manuals...

Since January 2010 : Several assignments as a language teacher in secondary schools & adult education

PRIVATE-SECTOR

January 2007 – December 2009 Concordia Textiles N.V. (Waregem)	Sales Department
August 2003 - December 2006 Hermann Otto GmbH (Fridolfing - Germany)	Sales Department Export
October 2002-August 2003 JORI N.V. (Wervik)	Marketing Department

Education

Master Germanic Languages (English-German) 1997-2001
(Ghent University)
- Dissertation: Grundtext und Parodie am Beispiel von Kafkas 'Die Verwandlung' und Königsdorfs ‚Die Ameisenmetamorphose‘

Multilingual Business Communication 2001-2002
(Ghent University)
Traineeship: - BASF, Ludwigshafen (April 2002)
- European Parliament (Belgian Office), Brussels (May and June 2002)

Teacher training 2002-2010
(CVO VIVO Kortrijk)
Traineeship: Lyceum OLV Ter-Nieuwe-Plant, Ieper

**Language &
computer skills**

Mother tongue: Dutch

	SPEAKING	WRITING	UNDERSTANDING	
			reading	writing
German	C1	C1	C1	C1
English	B2	B2	B2	B2
French	A2	A2	A2	A2
Dutch	Mother tongue			

[Common European Framework of Reference for Languages](#) :

**Excellent knowlegde of MS Office (Word, Excel and PowerPoint) & SDL Trados
Studio 2021 Freelance**